TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 12 **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 488/2019/QĐST-DS	*Quận 12, ngày 31 tháng 7 năm 2019*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ các Điều 212 và 213 của Bộ luật tố tụng dân sự 2015;

Căn cứ Luật thi hành án dân sự năm 2008 sửa đổi, bổ sung năm 2014;

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 23 tháng 7 năm 2019 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 366/2019/TLST-DS ngày 10 tháng 4 năm 2019.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Công ty TNHH MTV Thương mại Kinh doanh Nhà Đ.

Địa chỉ: 218/15 L, phường H, quận T, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: Ông Nguyễn Vũ Đăng N, là người đại diện theo pháp luật (Giám đốc).

Bị đơn: Bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1973.

Địa chỉ: 470/2/1, đường K, phường H, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Công ty TNHH MTV Thương mại Kinh doanh Nhà Đ và bà Nguyễn Thị H thống nhất hủy bỏ hợp đồng cho thuê xưởng và kho bãi mà các bên đã ký với nhau ngày 10/12/2018.

Bà Nguyễn Thị H phải trả cho Công ty TNHH MTV Thương mại Kinh doanh Nhà Đ số tiền là 430.000.000 đồng (bốn trăm ba mươi triệu đồng) trong vòng 02 tháng kể từ ngày 23/7/2019 đến hết ngày 23/9/2019.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người phải thi hành án chưa thi hành khoản tiền nêu trên thì hàng tháng, người phải thi hành án còn phải chịu thêm tiền lãi theo mức quy định tại Điều 357 và 468 của Bộ luật dân sự tương ứng với số tiền và thời gian chưa thi hành án.

- Về án phí: Công ty TNHH MTV Thương mại Kinh doanh Nhà Đ tự nguyện chịu án phí dân sơ thẩm là 10.600.000 (mười triệu sáu trăm ngàn) đồng, được trừ vào số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 11.000.000 (mười một triệu) đồng theo biên lai thu số

0015620 ngày 10 tháng 4 năm 2019 của Chi cục Thi hành án dân sự Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh. Công ty TNHH MTV Thương mại Kinh doanh Nhà Đ được nhận số tiền còn lại là 400.000 (bốn trăm ngàn) đồng.

Các đương sự thi hành tại Chi cục Thi hành án dân sự có thẩm quyền.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án Dân sự thì người được thi hành án, người phải thi hành án có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 9 Luật Thi hành án Dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án Dân sự, bổ sung năm 2014.

Nơi nhận:
-VKSND Q.12;
-CCTHADS Q.12;
-Các đương sự;
-Lưu: VP, HS.

THẨM PHÁN

Phạm Minh Hà